

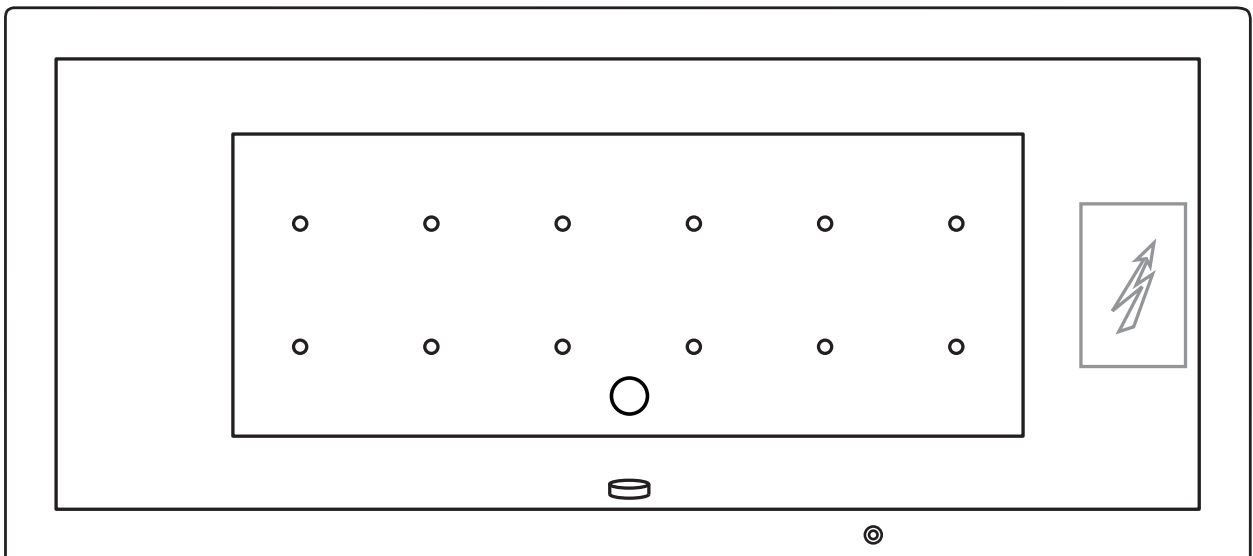
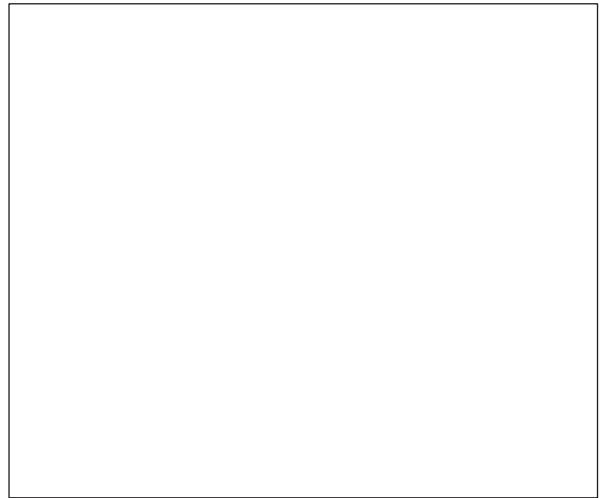
# WAVEDESIGN

BY WISA



Voorschriften en bedieningshandleiding  
Vorschriften und Bedienungsanleitung  
Instructions et manuel d'utilisation

## Reflex 1



## 1. Voorschriften

Leest u voor ingebruikname van het product dit document volledig en aandachtig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor eventuele toekomstige raadpleging.

De producent heeft geen enkele verantwoordelijkheid indien:

- de elektrische voorschriften volgens de norm IEC 364 met betrekking tot woningen niet opgevolgd worden;
- de installatie- en garantievoorschriften in deze gebruiksaanwijzing niet opgevolgd worden;
- het bad niet volgens de landelijk geldende normen geïnstalleerd is en gebruikt wordt;
- servicewerkzaamheden niet door hiervoor speciaal opgeleid personeel uitgevoerd worden;
- er sprake is van schade, voortkomend uit gebruik waarvoor het product niet geschikt is.

WISA behoudt zich het recht voor veranderingen c.q. verbeteringen door te voeren zonder de verplichting deze vooraf aan te kondigen of het product om te wisselen. Dit product mag alleen gebruikt worden voor het doel waarvoor het ontworpen is. Het eventuele, professionele gebruik van het bad moet bij bestelling duidelijk aangegeven worden.

Til het bad nooit op aan de leidingen, bedrading of buizen. Dit kan lekkage of andere schade veroorzaken.

De whirlpools van WISA worden na fabricage aan een uitgebreide test onderworpen. De whirlpool baden worden montage gereed aangeleverd. Bij een juiste plaatsing en opvolging van onderstaande aanwijzingen, functioneren ze probleemloos.

### 1.1 Installatie

Voor het in-tegelen dient het bad schommelvrij en waterpas gesteld te worden. Laat enkele zijden bijvoorbeeld op een houten lat laten rusten. Bij het in metselen c.q. tegelen moet erop gelet worden, dat het bad geen direct contact maakt met het metselwerk. De overgang naar het metselwerk/ tegelwerk dient met een flexibel materiaal (bijv. sanitairkit) overbrugt te worden. Let er wel op dat tijdens het inbouwen van het bad geen bouwvuil in de afvoer of in de lucht- of waterjets komt. Plak deze goed af met een beschermd materiaal. Bouwvuil verwijderen valt niet onder onze garanties.

#### Normen

De installatie dient te geschieden door een landelijk erkende installateur en daarbij dient men rekening te houden met de plaatselijke voorschriften conform EN-IEC 60335-1 en EN-IEC 60335-2-60, verkrijgbaar bij het betreffende energiebedrijf.

#### Plaatsing

Zorg ervoor dat de vloer voldoende draagkracht heeft voor een bad met inhoud. Plaats het bad volledig horizontaal en zorg voor voldoende geluidsdemping tussen het bad en de aangrenzende wand.

#### Aansluiting elektra

De voorgemonteerde aansluitkabel moet permanent aan een verdeeldoos (IP 65) voor vochtige ruimten aangesloten zijn. De netspanning, wisselstroom 230V-AC (50/60 Hz), moet via een meerpolige (30mA) aardlekschakelaar met een contactopening van 3 mm aangesloten worden. Het systeem dient aangesloten te worden op een aparte groep van 16 Ampère. Indien de aansluitkabel is beschadigd, dient deze te worden vervangen. Het metalen frame moet geaard zijn. Hiervoor dient gebruik gemaakt te worden van een geel/groene draad met een dikte van 4 mm. Het bad met whirlpoolsysteem moet dusdanig geïnstalleerd worden, dat de elektrische componenten niet aan te raken zijn voor mensen die het bad gebruiken.

### **Aansluiting water**

Aansluiten van water toe- en afvoer moet plaatsvinden volgens de geldende DIN 1988/ NEN1006/ EN806/ EN1717 en DIN 1986/EN12056 normen en de bijbehorende voorschriften.

### **Service toegang**

Om (eventuele) reparatie te vereenvoudigen moet ter hoogte van de motor een gemakkelijk toegankelijk inspectieluik zijn aangebracht met een afmeting van minimaal 50 x 50 cm. Ook moet u er voor zorgen dat de elektrische aansluiting en waterafvoer nabij het serviceluik worden aangebracht. De overige componenten in de badkamer moeten makkelijk te verplaatsen zijn om toegang tot het luik te verschaffen. Bij eventuele service dienen de componenten verwijderd te zijn en dient het inspectieluik open te zijn voor de servicemonteur. Schade of kosten die ontstaan door het niet opvolgen van deze voorschriften zijn voor rekening van de klant.

### **Ventilatie**

Onder het bad moet voldoende ventilatie zijn; dat wil zeggen een minimale luchtopening van 100 cm<sup>2</sup>.

### **Test**

Controleer het bad grondig op eventuele beschadigingen of onvolkomenheden en test het whirlpool systeem, voordat u het bad inbouwt of afwerkt met tegels. Zorg dat het bad, voor het gevuld wordt, ontdaan is van al het afval (zoals stukjes tegel, cement en olie). Vul het bad met water met een temperatuur van ca. 40°C tot boven de hoogste jet, zodat het systeem in werking gesteld kan worden. Schakel de whirlpool in en laat deze 15 minuten lopen. Als de whirlpool is uitgerust met een variabele pomp, deze tijdens de test ook op minimale en maximale toeren laten draaien. Laat het bad daarna minimaal 4 uur staan. Eventuele lekkages, ontstaan door transport en/ of montage kunnen daarna worden vastgesteld. Controleer te allen tijde of de afvoer goed functioneert. Bij reparatie na vastgestelde lekkages, dient de test herhaald te worden.

## **1.2 Gebruik**

Neem onderstaande voorschriften in acht bij gebruik van de whirlpool.

- Gebruik geen water met een temperatuur hoger dan 50°C, dit kan het systeem beschadigen. Voor aangenaam baden wordt water met een maximum temperatuur van 38°C aangeraden.
- Gebruik geen badschuim, badolie, badzout of andere middelen die niet specifiek geschikt zijn voor gebruik in een whirlpool (badzouten lossen zich niet volledig op en zijn daarom potentieel schurend).
- Zet de pomp nooit aan voordat de zij-jets zich volledig onder water bevinden.
- Zet de pomp altijd uit voordat het bad compleet leeg is.
- Blokkeer de jets niet met objecten of met gedeeltes van het lichaam.
- Om ongelukken te voorkomen overtuigt u zich er van dat kinderen of invaliden de whirlpool alleen onder constante surveillance gebruiken.
- Personen die lijden aan overgewicht of suikerziekte, storingen in de bloeddruk (te hoog of te laag), de bloedcirculatie of de hartfunctie en zwangere vrouwen, wordt aangeraden een arts te raadplegen, voordat ze de whirlpool gebruiken.
- Personen die medicijnen innemen, wordt aangeraden een arts te raadplegen voordat ze de whirlpool gebruiken. Sommige medicijnen hebben als bijwerking slaperigheid, ofwel beïnvloeden de hartslag of de bloeddruk.
- Gebruik geen alcohol, drugs of medicijnen tijdens of voor het gebruik van de whirlpool, omdat dit tot flauwvallen en dus tot verdrinkingsgevaar kan leiden.

## 1.3 Onderhoud en reparatie

Het gehele bad met al zijn componenten moet goed onderhouden worden. Volg de onderstaande aanwijzingen zorgvuldig op, om te voorkomen dat de glans van het acryl of metaal verdwijnt. Geef dit document door wanneer het bad van eigenaar wisselt, door bijvoorbeeld een verhuizing.

### Reinigen

Gebruik voor de reiniging van het bad alleen zachte doeken en PH-neutrale, niet schurende schoonmaakmiddelen. Gebruik geen synthetische doeken, schuursponsjes, sponsjes met metaaldraden, scherpe methylohoudende reinigingsmiddelen, schuurmiddelen, alcohol, aceton of andere oplossingsmiddelen, daar deze de oppervlakte aantasten. Om eventuele kalkaanslag te verwijderen kunt u, in water verdunde lauwwarme azijn gebruiken.

### Zonlicht

Stel het bad niet langere tijd aan direct zonlicht of aan ultraviolette stralen (bijvoorbeeld een solarium) bloot, om te voorkomen dat de kleur aangetast wordt.

### Onderhoudsvoorschrift

Om eventuele ziektekiemen en vervuiling te voorkomen in uw whirlpoolsysteem dient u uw whirlpool regelmatig met een whirlpoolcleaner te reinigen en desinfecteren. Whirlpoolcleaner en desinfectant zijn verkrijgbaar bij het bedrijf waar u uw whirlpool gekocht heeft.

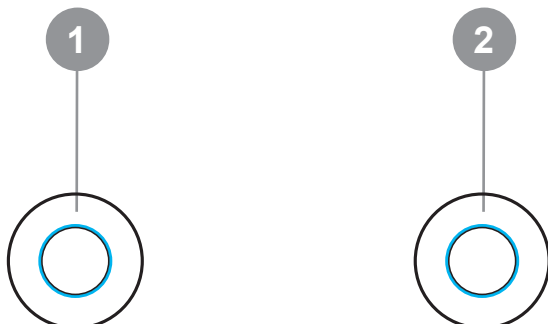
### Klein onderhoud

Lichte krasjes kunnen gemakkelijk verwijderd worden door ze licht op te schuren met fijn schuurpapier (no. 1200) en ze vervolgens met autopolish uit te poetsen. Dit geldt niet voor baden in mat uitvoering en quaryl baden.

### Let op!

U dient er zorg voor te dragen dat alle componenten v.d. whirlpool installatie toegankelijk zijn. De producent neemt geen kosten voor haar rekening bij eventuele schade aan het bad, tegelwerk of frontpaneel bij reparatiewerkzaamheden als de componenten niet goed toegankelijk zijn.

## 2. Functies



1. In- en uitschakeling luchtmassage + intervaltoets
2. Optie: In- en uitschakeling onderwaterverlichting

Uw systeem is voorzien van een droogloopbeveiliging. Dit betekent dat u het bad moet vullen tot 2 cm boven de hoogst gemonteerde jet.

1.  In- en uitschakeling luchtmassage + intervaltoets

Door het indrukken van deze toets schakelt u het luchtmassagesysteem in. Door het nogmaals indrukken van deze toets schakelt u de intervalfunctie in, het luchtmassagesysteem schakelt nu achtereenvolgens aan- en uit. Door het nogmaals indrukken van deze toets schakelt u het luchtmassagesysteem weer uit. De druktoets licht op als het luchtmassagesysteem is geactiveerd.

2.  Optie: In- en uitschakeling onderwaterverlichting

Indien uw systeem is uitgerust met één of meerdere onderwaterlampen, schakelt u door het indrukken van deze (extra) toets de onderwaterverlichting in en uit.

Indien uw systeem is voorzien van chromotherapie, schakelt u door het indrukken van deze toets de chromotherapie aan. Het licht verandert nu langzaam van kleur. Als de gewenste kleur is bereikt, drukt u nogmaals op deze toets. De lamp blijft nu op de gekozen kleur staan. Door nogmaals op de toets te drukken schakelt u de chromotherapie weer uit. De druktoets licht op als de onderwaterverlichting is ingeschakeld.

Uw luchtmassagesysteem is voorzien van een automatische nablaasfunctie die het restwater uit de luchtleidingen en -jets verwijdert. Circa 25 minuten na het leeglopen van uw bad wordt het luchtsysteem gedurende circa 3 minuten geactiveerd en schakelt automatisch weer uit.

## 1. Vorschriften

Vor der Benutzung des Produkts lesen Sie bitte die vorliegende Gebrauchsanweisung vollständig und aufmerksam durch. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, um jederzeit etwas nachlesen zu können.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab im Falle dass:

- die Vorschriften der Norm IEC 364 hinsichtlich der elektrischen Anlage der Wohnung nicht eingehalten werden;
- die in der vorliegenden Gebrauchsanweisung aufgeführten Installations- und Wartungsvorschriften nicht eingehalten werden;
- die Wannen nicht gemäß den jeweiligen länderspezifischen gültigen Normen eingebaut und benutzt wird;
- die außerordentliche Instandhaltung nicht von hierzu qualifiziertem Personal ausgeführt wird;
- Schäden resultieren aus unzumutbarem Gebrauch.

WISA behält sich das Recht vor, ohne verpflichtende Vorankündigung gelegentliche Änderungen durchzuführen. Das vorliegende Produkt darf nur zum Zweck gebraucht werden, zu dem es entworfen ist. Der eventuelle professionelle Gebrauch der Badewanne muss schon bei der Bestellung abgeklärt werden.

Bitte die Badewanne nie an Rohren, Schläuchen oder Drähten anfassen. Dies kann zu Beschädigungen und Undichtigkeiten führen.

Die Whirlpools von WISA durchlaufen nach Fertigstellung einen umfangreichen Test. Die Whirlpool-Badewannen werden montagefertig angeliefert. Bei einer korrekten Aufstellung und Befolgung der nachstehenden Anweisungen funktionieren diese Problemlos.

### 1.1 Installation

Die Badewanne muss nach allen Seiten mit der Wasserwaage ausgerichtet und einzelne Seiten unterstützt werden z.B. mit Wandschienen und/ oder Tragegestelle. Beim einmauern muss darauf geachtet werden, dass die Badewanne keinen direkten Kontakt mit dem Mauerwerk hat. Der Übergang zum Mauerwerk/ Fliesen muss mit einem flexiblen Material (z.B. Sanitärsilikon) überbrückt werden. Achten Sie darauf, dass während der Montage keine Baumaterialien in den Ablauf oder in den Öffnungen der Luft- oder Wasserdüsen kommt. Decken Sie diese während dieser Zeit mit einem schützenden Material ab. Bauverschmutzungen entfernen fällt nicht unter unseren Garantieleistungen.

#### Normen

Die Installation muß durch einen geprüften Installateur erfolgen. Die Elektroinstallation muss entsprechend den gültigen Normen EN-IEC 60335-1 und EN-IEC 60335-2-60 ausgeführt sein, sowie den zusätzlichen Landes und EVU-Vorschriften in der jeweiligen gültigen Fassung entsprechen.

#### Aufstellung

Der Fußboden muss eine ausreichende Tragfähigkeit für eine Wanne mit Inhalt haben. Die Wanne muss waagrecht aufgestellt und mit einem handelsüblichen Wandanschlussprofil zwischen Wanne und Wand zur Schalldämmung montiert werden.

#### Elektroanschluss

Das bereits montierte Anschlusskabel muss fest mit einer für Feuchträume geeigneten Verbindungsdose (IP 65) angeschlossen werden. Die Netzspannung, Wechselstrom 230V-AC (50/60 Hz), muss mit einem Doppelkontaktschalter (30 mA), mit Erdung und einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm verbunden werden. Das System muss an eine separate Gruppe mit einer Absicherung von 16 Ampere angeschlossen werden. Sollte das Anschlusskabel beschädigt sein, muss es durch ein Spezialkabel ersetzt werden (Service: [wisa.gmbh@wisa-sanitair.com](mailto:wisa.gmbh@wisa-sanitair.com)).

Das Metallgestell muss geerdet werden. Dazu wird ein gelb/grünes Elektrokabel von 4 mm Stärke verwendet. Die Wanne muss so installiert werden, dass die elektrischen Elemente bei ihrer Benutzung nicht in Mitleidenschaft gezogen werden. Die Wannen mit Whirlpoolsysteme müssen so installiert werden, dass elektrische Komponenten nicht berührt werden können.

### **Wasserinstallation**

Die Wasser- und Abwasserinstallation muss den Normen DIN 1988/ NEN1006/ EN806/ EN1717 und DIN 1986/ EN12056, sowie den örtlichen Vorschriften entsprechen.

### **Revisionsöffnung**

Zur einfachen (eventuellen) Wartung muss auf der Höhe des Motors eine leicht zugängliche Revisions- oder Lüftungsgitteröffnung von mindestens 50 x 50 cm eingebaut werden. Ebenfalls muss der elektrische Anschluss und der Wasserablauf in der Nähe von der Revisionsöffnung angebracht werden. Die übrige, im Badezimmer vorhandene Einrichtung muss leicht zu verstellen sein, damit jederzeit der Zugang gewährt wird. Für eine eventuelle Kontrolle muss die Einrichtung schon entfernt und die Revisions- oder Lüftungsgitteröffnung offen sein. Schäden, die durch Nichteinhalten dieser Vorschriften hervorgerufen werden sind kostenmäßig vom Benutzer zu tragen.

### **Luftzufuhr**

Es muss eine ausreichende Belüftung der eingebauten Wanne erfolgen, dafür reicht eine Luftöffnung von 100 cm<sup>2</sup>.

### **Test**

Kontrollieren Sie die Wanne gründlich auf eventuelle Beschädigungen und testen Sie unbedingt das Whirlpoolsystem bevor die Wanne eingemauert oder verfließt wird. Nachdem die Wanne installiert worden ist und vor der ersten Befüllung müssen alle Gegenstände und Verunreinigungen wie Ziegelstücke, Zement, Öl usw. entfernt werden. Füllen Sie die Badewanne mit warmen Wasser mit einer Temperatur von ca. 40°C bis über die oberste Düse. Schalten Sie danach das Whirlpoolsystem für ca. 15 Minuten ein. Wenn der Whirlpool mit einer variablen Pumpe ausgerüstet ist, diese dann während des Test auch auf der minimalen und maximalen Drehzahl laufen lassen. Lassen Sie danach die Badewanne nun mindestens 4 Stunden befüllt stehen. Evtl. Undichtigkeiten, entstanden durch Transport und/ oder Montage können so festgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Abfluss gut funktioniert und auch dicht ist. Bei einer Reparatur, nach einer festgestellten Undichtigkeit, muss der Test wiederholt werden.

## **1.2 Benutzung**

Beachten Sie die unten stehenden Vorschriften bei der Benutzung des Whirlpools.

- Bitte kein Wasser mit Temperaturen über 50°C benutzen, dadurch kann das System beschädigt werden. Für ein angenehmes Bad wird eine Höchsttemperatur von 38° C empfohlen.
- Während des Betriebs des Whirlpools den Gebrauch von Schaum erzeugenden Produkten, pflanzlichen Präparaten und Badessalzen vermeiden (sie sind nicht vollständig löslich und daher potentiell scheuerfähig).
- Niemals die Pumpe einschalten, bevor die Einlauföffnungen vollständig unter Wasser sind.
- Stets die Pumpe vor dem Entleeren der Wanne ausschalten.
- Die Auslauföffnungen nicht durch Gegenstände oder Körperteile blockieren.
- Um Unfälle zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass Kinder oder Behinderte den Whirlpool nicht benutzen können, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Personen mit Übergewicht, Herzfunktions- oder Blutdruckstörungen (hohem beziehungsweise niedrigem Blutdruck), Kreislaufproblemen beziehungsweise Diabetes sowie schwangere Frauen sollten ein Arzt konsultieren bevor sie den Whirlpool benutzen.
- Personen die Medikamente zu sich nehmen, müssen einen Arzt konsultieren bevor sie den Whirlpool benutzen, da einige Medikamente zu Schläfrigkeit führen, den Herzschlag sowie den Blutdruck und den Kreislauf beeinflussen können.
- Alkohol, Drogen beziehungsweise Medikamente sollten weder vor noch während des Gebrauchs des Whirlpools zu sich genommen werden, da sie zu Bewusstseinsverlust mit daraus resultierender Ertrinkungsgefahr führen können.



## 1.3 Pflege und Reparatur

Die ganze Wanne muss häufig gewartet werden. Führen Sie bitte die folgenden Hinweise mit größter Sorgfalt aus, um zu vermeiden, dass der Glanz der Acryl- und Metallteile beschädigt wird. Übergeben Sie bitte bei einem Umzug etc. diese Bedienungsanleitung dem nächsten Eigentümer.

### Reinigung

Zur Reinigung nur weiche Tücher und neutrale, nicht scheuernde Flüssigreiniger benutzen. Keine Tücher mit Synthetikfasern, Scheuerschwämme, Scheuerkissen mit Metallfäden, feste oder flüssige Reinigungsmittel mit Scheuermitteln, Alkohol, haushaltsübliche Säuren, Aceton oder andere Lösungsmittel benutzen, da sie die Oberfläche beschädigen. Zum Entfernen von eventuellen Kalkablagerungen können Sie verdünnten, lauwarmen Essig benutzen.

### Sonnenlicht

Zur Vermeidung von Farbänderungen bitte die Wanne nicht längere Zeit den Ultraviolettstrahlen (zum Beispiel Solarien) oder direktem Sonnenlicht aussetzen.

### Wartungsvorschriften

Die Badewanne/ Whirlpool muss, um evtl. Krankheitserreger in Ihrem Whirlpool-System zu vermeiden, regelmäßig mit einem Whirlpoolreiniger desinfiziert werden. Diesen bekommen Sie bei Ihrem Händler, bei dem Sie Ihren Whirlpool gekauft haben.

### Kleine Reparaturen

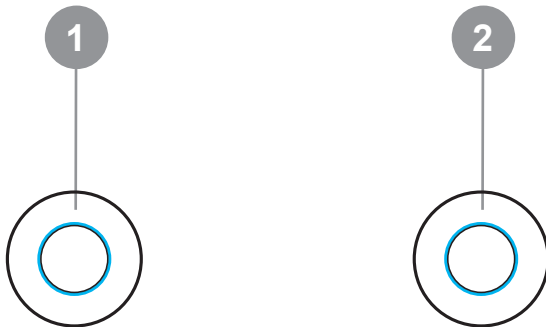
Kratzer können ganz leicht entfernt werden durch Abschmirgelung des betroffenen Bereichs mit feinstem Schmirgelpapier (No. 1200). Bitte danach auspolieren, um dem Bereich seinen Glanz wiederzugeben. Dies gilt nicht für Badewannen in matter Ausführung und Badewannen aus Quarryl.

### Achtung!

Stellen Sie bitte sicher, dass alle Komponenten der Whirlpoolinstallation zugänglich sind. Der Hersteller übernimmt keine Kosten bei evtl. Schäden am Bad, den Fliesen- oder Frontplatten welche bei der Reparatur entstehen, wenn die Komponenten nicht leicht zugänglich sind.



## 2. Funktionen



1. Ein/aus Luftmassage + Intervalltaste
2. Option: Ein/aus Unterwasserbeleuchtung

Das System ist mit einem Trockenlaufschutz ausgerüstet. Das bedeutet, daß Sie die Badewanne mindestens bis 2 cm über die oberste Düse füllen müssen.

1.  Ein/aus Luftmassage + Intervalltaste

Durch das Drücken der Taste starten Sie das Luftmassagesystem. Durch ein nochmaliges Drücken dieser Taste aktivieren Sie die Intervallfunktion. Das Luftmassagesystem schaltet sich jetzt aufeinanderfolgend ein und aus. Durch ein nochmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie das Luftmassagesystem wieder aus. Die Taste leuchtet auf, wenn das Luftmassagesystem eingeschaltet ist.

2.  Option: Ein/aus Unterwasserbeleuchtung

Wenn Ihr System mit einer oder mehreren Unterwasserbeleuchtungen ausgeführt ist, schalten Sie durch Drücken dieser (zusätzlichen) Taste die Unterwasserbeleuchtung ein und aus.

Wenn Ihr System mit einer Lichttherapie (Chromotherapie) ausgeführt ist, starten Sie durch Drücken der Taste das Farbwechselprogramm. Die verschiedenen Farben leuchten jetzt nacheinander auf. Sobald die gewünschte Farbe erscheint, müssen Sie diese Taste nochmals drücken. Die gewählte Farbe leuchtet jetzt konstant auf. Durch ein nochmaliges Drücken deaktivieren Sie die Farblichttherapie.

Die Taste leuchtet auf, wenn die Unterwasserbeleuchtung eingeschaltet ist.

Das Luftmassagesystem ist mit einer automatischen Nachrocknungsfunktion versehen, die das restliche Wasser aus den Luftleitungen und -düsen entfernt. Wenn das Bad vollständig leergelaufen ist, beginnt ca. 25 Minuten später die Nachrocknungsfunktion und dauert ca. 3 Minuten. Die Funktion schaltet sich automatisch wieder aus.

## 1. Instructions

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce document. Conservez ce manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Le producteur décline toute responsabilité dans les cas suivants :

- non-respect des directives de la norme IEC 364 en matière d'électricité à l'intérieur des habitations ;
- non-respect des instructions en matière d'installation et de garantie stipulées dans ce manuel d'utilisation ;
- le bain n'est pas installé ou utilisé conformément aux normes en vigueur au niveau national ;
- les activités de service ne sont pas effectuées par du personnel formé à cet effet ;
- des dommages ont été occasionnés par une utilisation impropre.

WISA se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations sans obligation d'annoncer celles-ci au préalable ni de procéder à l'échange du produit. Ce produit est uniquement destiné à l'utilisation pour laquelle il a été conçu. Toute utilisation du bain d'ordre professionnel doit être indiquée clairement au moment de la commande.

Ne soulevez jamais le bain au niveau des conduits, des câbles ou des tuyaux. Ceci risque d'occasionner des fuites ou toutes autres types de dommages. Après fabrication, les bains à remous de WISA sont soumis à toutes sortes de tests. Les bains à remous sont livrés prêts au montage. Placés correctement et conformément aux instructions ci-dessous, ils fonctionnent sans heurts.

### 1.1 Installation

Avant le carrelage, le bain doit être stabilisé et mis à niveau. Laissez reposer les côtés sur une latte de bois, par exemple. Lors des travaux de maçonnerie ou du carrelage, veillez à ce que le bain n'entre pas en contact avec la maçonnerie. La liaison avec la maçonnerie et/ou le carrelage doit être effectuée avec un matériau flexible (mastic spécial salle de bains par exemple). Lors du montage du bain, veillez à ce que les saletés n'entrent pas dans le conduit d'évacuation ou dans les jets d'eau ou d'air. Bouchez ces ouvertures à l'aide de matériel protecteur. L'élimination de saletés occasionnées par les travaux de montage n'est pas couverte par la garantie.

#### Normes

L'installation doit être effectuée par un installateur reconnu au niveau national. L'installation doit être conforme aux directives locales EN-IEC 60335-1 et EN-IEC 60335-2-60, normes disponibles auprès de l'installateur agréé.

#### Montage

Assurez-vous que le sol soit capable de supporter le bain et son contenu. Placez le bain à l'horizontale et assurez-vous d'une protection antibruit entre le bain et le mur adossé.

#### Connexions électriques

Le câble de connexion déjà monté doit être connecté en permanence à une boîte de dérivation (IP65) pour pièces humides. La tension réseau avec le courant alternatif 230V-AC (50/60 Hz) doit être connectée par le biais d'un interrupteur de terre (30mA) avec intervalle de contact de 3 mm. Le système doit être connecté à un groupe séparé de 16 ampères. Si le câble de connexion est abîmé, il doit être remplacé. Le cadre métallique doit être lié à la terre. À cet effet, faire usage d'un fil jaune/vert d'une épaisseur de 4 mm. Le bain à remous doit être installé de façon à ce que les personnes qui font usage du bain ne puissent pas toucher les composants électriques.

### Arrivée d'eau

L'arrivée et l'évacuation d'eau doivent être effectuées conformément aux normes DIN 1988/ NEN1006/ EN806/ EN1717 et DIN 1986/EN12056 ainsi qu'aux instructions correspondantes.

### Accès de service

Afin de faciliter toute réparation éventuelle, une lucarne d'inspection doit être aménagée à hauteur du moteur. La lucarne doit avoir une dimension d'au moins 50 x 50 cm. Veillez également à aménager la connexion électrique et l'évacuation d'eau à proximité de la lucarne de service. Les autres composants de la salle de bains doivent être faciles à déplacer afin de donner accès à la lucarne. En cas d'activités de service, les composants doivent avoir été retirés et la lucarne d'inspection ouverte pour le monteur. Tout dommage ou coût occasionné par le non-respect des présentes instructions sont aux frais du client.

### Ventilation

La ventilation sous le bain doit être suffisante ; l'ouverture doit être d'au moins 100 cm<sup>2</sup>.

### Test

Avant de monter définitivement le bain et de carreler, contrôlez le bain afin de détecter tout dommage ou défaut éventuel. Avant de remplir le bain, assurez-vous qu'il ne contienne aucun déchet (morceaux de carrelage, ciment ou huile). Remplissez le bain avec une eau à environ 40°C jusqu'à ce que celle-ci dépasse le jet supérieur, afin que le système puisse être mis en route. Activez les remous et laissez-les agir pendant 15 minutes environ. Si le bain à remous est équipé d'une pompe variable, activez également celle-ci durant le test, à son niveau minimal et son niveau maximal. Ensuite, laissez le bain tel quel pendant au moins 4 heures. Ceci permet de détecter toute fuite éventuelle occasionnée par le transport ou le montage. Contrôlez constamment le bon fonctionnement de l'évacuation. Répétez le test après toute réparation après une fuite.

## 1.2 Utilisation

Lors de l'utilisation du bain à remous, tenez compte des directives ci-dessous.

- L'eau du bain ne doit pas dépasser une température de 50°C, ceci risquant d'endommager le système. La température conseillée pour un bain agréable est de 38°C.
- Faites uniquement usage de mousse de bain, huile de bain, sels de bain ou tout autre produit destiné uniquement aux bains à remous (les sels de bain ne se dissolvent pas entièrement et peuvent avoir un effet abrasif).
- Ne mettez jamais la pompe en route avant que les jets latéraux ne soient sous l'eau.
- Éteignez toujours la pompe avant que le bain ne soit complètement vide.
- Ne bloquez pas les jets à l'aide d'objets ou de parties du corps.
- Afin d'éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ou les personnes invalides ne font usage du bain à remous que sous surveillance constante.
- Il est conseillé aux personnes souffrant de surpoids, de diabète ou de problèmes de tension artérielle (trop haute ou trop basse), de problèmes de circulation sanguine ou cardiaques, ainsi qu'aux femmes enceintes de consulter un médecin avant d'utiliser le bain à remous.
- Il est conseillé aux personnes qui font usage de médicaments de consulter un médecin avant de faire usage du bain à remous. En effet, certains médicaments peuvent occasionner une somnolence, ou influencer le rythme cardiaque ou la tension artérielle.
- Ne consommez pas d'alcool, de drogues ou de médicaments pendant ou après l'usage du bain à remous, ceci pouvant occasionner des évanouissements et donc un danger de noyade.

## 1.3 Entretien et réparation

L'ensemble du bain et de ses composants doivent être entretenus soigneusement. Afin d'éviter la disparition de la couche d'acrylique ou métallique assurant le caractère brillant du bain, suivez attentivement les instructions ci-dessous. Transmettez le présent document lorsque le bain change de propriétaire, par exemple suite à un déménagement.

### Nettoyage

Pour le nettoyage du bain, faites uniquement usage de linge doux à pH neutre, et n'utilisez pas de produits abrasifs. N'utilisez ni linge synthétique, éponges à récurer, éponges métalliques, produits de nettoyage corrosifs contenant du méthyl, produits à effet de récurage, alcool, acétone ou tout autre solvant, qui risqueraient d'endommager la surface du bain. Pour éliminer toute trace de calcaire, faites usage d'une solution de vinaigre tiède et d'eau.

### Lumière du soleil

N'exposez pas le bain à la lumière directe du soleil ou aux rayons ultraviolets (dans un solarium par exemple).

Ceci risque d'endommager la couleur.

### Instructions d'entretien

Pour éviter les germes et la saleté dans votre système de bain à remous, nettoyez et désinfectez régulièrement votre bain à l'aide d'un nettoyant pour baignoires à remous. Les produits de nettoyage et de désinfection sont disponibles auprès de la société où vous avez acheté le bain.

### Petit entretien

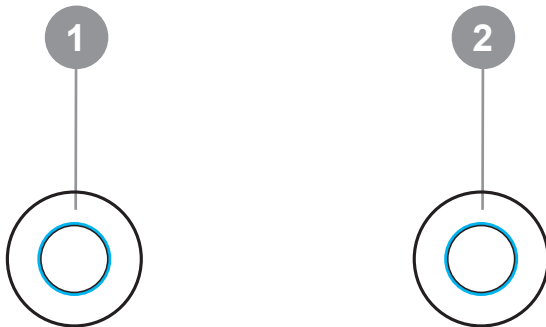
Pour supprimer les rayures légères, poncez légèrement à l'aide de papier à grain fin.

(no. 1200). Polir ensuite à l'aide d'un polish pour voiture. Cela ne va pas pour les baignoires avec finition mat et des baignoires de Quaryl.

### Attention!

Assurez-vous que tous les composants de l'installation du bain à remous restent accessibles. En cas de dommages éventuels au bain, carrelage ou panneau frontal survenus lors de travaux de réparation, le producteur ne fournit aucune compensation financière si les composants sont difficilement accessibles.

## 2. Fonctions



1. **Marche/arrêt du massage aérien + touche d'intervalle**
2. **Option : Marche/arrêt de l'éclairage subaquatique**

**Votre système est équipé d'une sécurité en cas de jet à sec. Cela signifie que le niveau d'eau du bain doit dépasser celui du jet le plus haut de 2 cm.**

1.  **Marche/arrêt du massage aérien + touche d'intervalle**

Appuyez sur cette touche pour allumer le système de massage aérien. Appuyez à nouveau sur cette touche pour régler les intervalles. Le système de massage s'allume et s'éteint en boucle. Appuyez sur cette touche pour éteindre le système de massage aérien. La touche s'éclaire lorsque le système de massage est activé.

2.  **Option : Marche/arrêt de l'éclairage subaquatique**

Si votre système est équipé d'une ou plusieurs lampes subaquatiques, appuyez sur cette touche (supplémentaire) pour allumer ou éteindre l'éclairage.

Si votre système est équipé de chromothérapie, appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre la chromothérapie. La lumière change alors lentement de couleur. Une fois la couleur souhaitée obtenue, appuyez à nouveau sur la touche. La lampe reste alors réglée sur la couleur choisie. Appuyez sur la touche pour éteindre la chromothérapie. La touche s'allume lorsque l'éclairage sous l'eau s'allume.

Votre système de massage aérien est équipé d'une fonction de soufflage qui intervient pour éliminer les résidus d'eau des tuyaux et des jets. Durant une période d'environ 25 minutes après que votre bain ait été vidé, le système de soufflage est activé durant 3 minutes et s'éteint ensuite automatiquement.